

本埠新聞

駐溫哥華代理領事通告

為通告事。查四年國內公債第四次還本數，即行電請財政部照准。本館再定付款日期。恐未通知，特此通告。

附第四次中籤末尾兩字號碼於後

○八一〇一三一五二八三〇
三一四二四四五八六四六八
七六八〇八二九四九六

中華民國十一年五月

壹日

華僑救助李鶴齡

我國四川籍留法學生李君鶴齡，因駐法公使陳鑑，去歲作法密謀大借款，不恤賣國求利，事為留法學生所極力反對而失敗。

陳老羞成怒，竟串同法使，假借外人勢力

○驅逐學生數百回華。對於富地僑務，又

多漠視。而在法學生之困苦無依，陳益加

苛待，並不援手。李少年尚氣，憤而用鎗

狙擊陳氏。不中，自首入獄，轟轟烈烈。

大動中外觀聽。現有法國下議員穆岱，壯

李君之公爾忘身，慨然願為辯護。旅法華

僑為爭國體及表示民氣起見，擬擬資助其

勞。并營救李君，惟力尚未足，特求助於

美洲華僑。刻下留美國學生與華僑方面

極踴躍資助。凡加屬華僑如肯資助救李烈

士者，捐款請交雲埠華人公會轉寄。或逕

寄美國 Berkeley 路 Atherton 街貳二零八

號。康白情君以轉寄法國亦可。

○○○市會萬難再行施救失業工人。本市

拾名，偕其妻子齊聚于市政廳門首，欲派

代表再見市員，求其再行設法施救。但市

員決意不能再行設法，故工人代表徘徊而

不敢進云。

●●● 植品時價 華打街發行商店報告

嘉省含苞生菜每箱三元五毛或四元一數日

前之價格。每箱僅三元二毛五，因此物近

日極稀，求過于供，其價驟增。地菜每箱

四元二毛五，香芹每箱十二元。籬筍每磅

十八仙或二毛。坡埠菜花。兩打庄每箱

四元五毛或五元五毛。波菜五十磅庄每箱

價銀三元。魯巴每磅五仙。墨西哥番茄每箱

三元七毛或四元五毛。

●●●匪徒破窗入內行劫，近有匪徒專破

玻璃窓入內行劫。日昨晨早三點鐘，繩街

二百二十號鋪之窓被毀，失去金鎖鍊兩條。

鐵鎖一個，鎖頭以紙包裹。不知匪徒如

何作用云。

●●●有事于西嶠，失業工人。由沿岸前

往沙省充富農工。鐵路公司為利便工人。

特將車費減半。由本埠往卡忌利跌文頓。

收銀十元。由此而往東邊各埠，每一里加

收半仙。減收期限，已十四月卅日止截。

現下工人前往者尚屬紛紛，刻下所收車

腳，每里車費一仙七算。聞近兩日由沿

岸前往沙省富工者，有千三百五十人。

據現下接到消息，沙省各區農夫，尚有工

人七百名富工云。

●●●擬增設電燈以利夜行。本市電學師

詩忽查氏，提設在本市中要街角，設八枝

頭街燈一盞，夜間懸掛，以利車輛來往。

據詩氏意見，擬先在喜士定街夾繩街間設

置一盞。試驗可否，然後實行。醫務員與

管理消防隊員，是日將此事詳細討論。

●●●考察失業工人之慘狀，管施教失

業工人。福拜一日報告，由四月十三號

至廿六號共十三天，公民出資施教失業者

共費去銀萬六千三百零三元六毛八仙。現

已止截。本市不至糜費此巨款。查目前尚

有失業者七百零兩名。此七百餘人中，其

妻孥靠其贍養者千二百六十七人，且斯人

多數寄寓本市兩年，或過兩年，又有廿一

名寓本市已過十年。此中或有全年虛閒無

一位置者，或有八九閱月仍未得安身之處者。其貧屢情形亦甚甚矣。

●●●匪徒乘機搶掠，効路街五百四十一

即報警，當夜間

●●●匪徒乘機搶掠，當夜間

●●●匪徒乘機搶掠，當夜間

●●●匪徒乘機搶掠，當夜間

●●●匪徒乘機搶掠，當夜間

云哥

廣萬生

KWONG MAN SANG
222-226 Georgia Street East
P. O. Box 466 Phone Sey 1473
Vancouver, B. C. Canada

本號專辦大宗
唐山西雜貨絲髮

理花旗鷄蛋麵
藥材發行并代

特別平沽如蒙
光顧格外歡迎

車梨役致公堂當年職員表

調查伍顯黃賢鍾高陳岳

監督黃增業黃植熾陳良湜

中秘黃植熾陳良湜

幹事黃世槐黃自創

值理黃增業黃植熾陳良湜

協理黃增業黃植熾陳良湜

理員胡炳記鄒迺拔李池馬寬黃佳求

監督李如周文黃植熾陳良湜

庶務李奕贊容灼黃植熾陳良湜

幹事黃世槐黃自創

會長李學仁黃彩求

副會長許濟柳岑添

航華改良附搭者益衆城中函太

洋提督輪船公司船一片楚李市積号去

大輪客位百三十七名，貨物充斥。該公

司輪船自改良以後，附搭者益衆。

●●●西湖酒樓重行開張廣告

西苑春濃，湖亭風暖，酒席映杏。

勢凌雲，西方為極樂之區。湖名有莫愁之號。

西賓東主，聯詩酒以言歡。

酒樓向以西湖命。

有此勝。

概。所以西北之冠裳畢萃。

湖山之。

在改良。然而規模不嫌於仍舊。

裝。

即（禮拜六日）再行整頓開張。

其中。

庖人進食。

侍女承應。

各擅所長。

以供宴樂。

諸君子惠然肯來。

本主。

人磬折以候。

1, 4

紹昌行私制首丹丸散
龐先生統理方脈

▼○▲精理牙科廣告
本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑
自問對於牙科一道信之有素又得公眾認可故敢出來問世
凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學為
之治理一切吾人確有把握非敢過為自詡也

▲接整水龍
本號專接修整水龍電
喉并裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具

吾人個個愛金錢

肆 鞭 大 補 丸	參 茸 武 漢 大 補 丸	每 盒 一 元	即 止 吐 血 鼻 血 便 血 藥	每 磚 二 元
行 船 嘔 浪 丸	每 盒 三 元			
順 氣 消 痰 丸	通 治 咳 嗽 丸	每 盒 三 元		

參茸魚膘丸	每盒伍元	萬應花柳丸	每盒伍元
三鞭廣嗣丸	每料伍元	掃毒花柳丸	每盒伍元
通治口瘡散	每盒三元	花柳咸疳散	每盒三元
喉痛散	每盒三元	止痛生肌散	每盒三元
止各種氣痛散	每盒三元	打消橫弦陰疽丸	每料伍元
止各種氣痛藥水	每盒三元	乳巰惡核內消丸	每盒三元
刀足花柳丸	每盒四元	治臭狐臭膏	每盒一元
開胃丸	每盒三元	腳膏	每盒一元

中寓消食丸	每盒三元
治赤白痢丸	每盒三元
急後重散	每盒三元
每盒三元	每盒三元
婦人安胎丸	每盒三元
子衛生保育丸	每盒三元
台婦女經前腹丸	每盒三元
每盒三元	每盒三元

立效止痛散	神效止痛散	神馬癩癩散
每盒三元	每盒三元	每盒三元
速愈遺精丸	速愈遺精丸	速止痛調經丸
每盒四元	每盒四元	每盒三元
總治耳聾丸	總治耳聾丸	總治耳聾丸
每盒四元	每盒四元	每盒三元

孝瑞經驗丸	每盒四元	四時感冒散	每盒一元
		疴嘔霍亂散	每盒一元

小腸氣痛丸	每盒三元
花房滋露膏	每盒二元
紅顏舞折腰丸	每盒伍元
每料拾元	

凡散甚多 未能盡錄 寄貨郵費 諸客自理

酒不燥不寒香濃噴鼻飲後即覺醇而不醉能愈百病可熟食質佳味美

陰壯陽除驗胃積年濁垢補血生新解酒宿痼沉疴枯頤返嫩小兒婦女悉嘗之增其美麗神采煥然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至虛弱家屬重骨脊淡汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之此藥寫扶陽裡子即伐見功大攻大戰不倦不勞洶屬製造英壯國民之妙品

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

用電話、工商十勝
▲本總電話(詩歷)
貳二八二
黃酒西賓主八蓮日

代人鄭華照謹啓
司理人鄭廣耀謹啓
右泰
脾胃兩經爲養生出入
之關健能調和脾胃則
全體日加強壯矣本醫
生所製之葉偹鹽有裨
於人身之五官六腑百
骸前曾備言之矣獨于
人身關健之脾胃特奏
奇功謂余不信請嘗試
之各藥肆均有發售
本醫士啓

▼ 嶺南酒樓
因時廣告
嶺吐明月、光照杯
箸晶瑩、南來薰風
、清澈襟懷舒暢、
脚陽春已去、屈
指炎夏又來、客途
暑熱、爭向茶室以
乘涼、各士風流、
應借酒家而遣興、
本樓窓開百葉、清
風徐來、梯步千層
俗塵不擾、至於
庖人烹調之合節、
侍兒招待之殷勤、
久已膾炙人口、不
用贅詞、工商二業

花柳入骨搜毒丸每樽五元
戰必勝丸每盒三元
夢遺固精丸每盒三元
參茸武溪丸每盒五元
毒中仙每樽三元

▲加拿大各公司

生高華廣萬生	KWONG MAN SANG
雲高華金利源	GIM LEE YUEN
域高利源	YORK KEE CO.
逸文領利源	QUONG LEE YUEN
勝寶華利源	HOP LEE CO.
勝寶華利源	QUONG LEE CO.
卡技利廣源合益	KWONG MAN YUEN
卡技利和盛	HOP YICK CO.
都靈度瑞昌隆	WOH SHING CO.
舞市佐加中公司	SUNG CHONG LUNG
溫文頓廣東祥	CENTRAL CANADA SUP KWONG TONG CHONG

埠 代 理

固精虛濁丸每盒五元
花柳扶元搜毒酒每樽五元
花柳搜毒膠每料三元
五淋白濁丸每盒一元五毫
珠珀白濁丸樽每二元
處

218 Keefer St.
77 Pender St.
P. O. Box 1142
EDMONTON, ALTA.

126 Main St.
ST. JOHN, N. B.

206 Centre St.
214 Centre St.
P. O. Box 1410
10 Elizabeth St.
212 River St. W.
10162-97th St.

VANCOUVER, B. C.
VANCOUVER, B. C.
VICTORIA, B. C.
CALGARY, ALTA.
CALGARY, ALTA.
TORONTO, ONT.
Moose Jaw, SASK.
EDMONTON, ALTA.

PLY

啓者埠片打售門牌八十一號恒利油糖肉品雜貨生
已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恒利字號之來
往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後
欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰
我僑胞留心賜顧幸甚此佈
(▲誠線四〇五三矢麼)

司理阮本祝
上西文賜來無缺
心靈專司
圖久遠交易
號

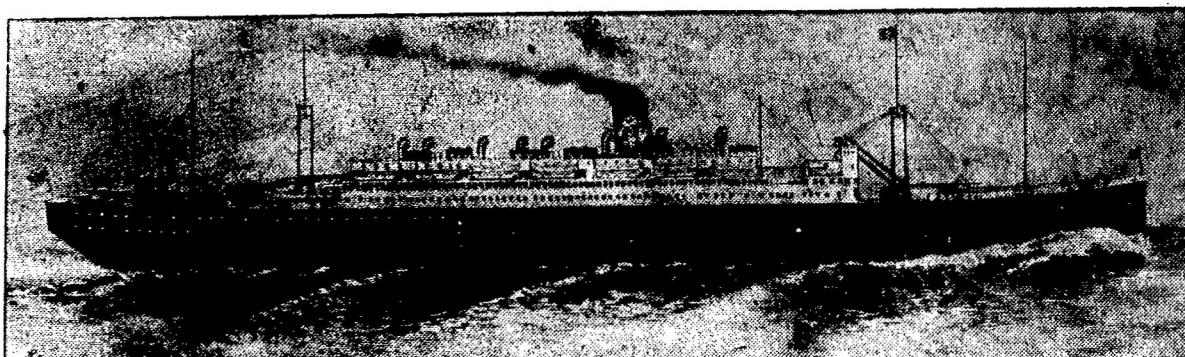
廣利泰
司理關崇頤全啟
巴埠隆廣裕公司
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

▲現又到大辦
四磅四十唐山絲苗
四磅四十唐山萱占
油糖雜貨 參茸藥材
小店向來批價從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
住家電話
非綱 四六四八L
姊比布杭文波
小處在云古牌打鑄
歷有年才遷往
萬照常貿易專辦
山油礦酒及蘇
貨俱全如蒙諸君
顧定必從廉價

每個人個個愛金錢
營營役役可人憐
金錢不易爲吾貢
血氣消磨苦萬千

A black and white illustration of a person in a white kimono sitting on a low stool, looking down at their hands. The background is a dark, textured wall.



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 船 出 世 傑 胞 注 意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP

COPMANY

新歷三月六日

舊歷二月廿二

企市頓市即

四月一號

三月六日

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

永祥源

利同昌

乾豐號

同啟

舍路華市即

四月十五號

三月廿二

片楚李市即

四月廿九號

五月廿七

溫秩珠船

五月十二號

四月十八

四月初四

五月廿二

利同昌

盜之俠(七四)(無俚)

女子曰：甚願。我曰：如是則安矣。婦人入室，匆匆取資，估計其數，亦不止一千金矣。舉以受我。我斯時忽憶及一事，謂阿就既奸此婦，婦久多金，平時必多所調劑，爲彼失去不少。不如搜括以去，令彼失望。於是顧謂阿就曰：婦人已付金矣。汝又若何？阿就聞之失色。

我乃無資，我瞋目以刃擬之。阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

乃情殷報効者，以後不能以竊劫。搜取既畢，即謂二人曰：汝二人資。竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

阿就大懼，急言當搜索以獻。我曰：汝囊橐在何處？阿就即引至彼室中，傾箱倒篋，將財物全數取出，以奉我。計其數亦可數白金。我竊念曰：似此多金，我早預料而得。今幸取之，不然，彼財色兼收，未免過於便宜也。

論：倘汝夫歸來，藉口遇盜。向官司控訴。爾時我必有相當之應付待也。婦人與阿就，皆稱不敢。我乃重伸前言。令其不可與女子爲難。

留法勤工儉學生狀況之一班

(七種)

公啓者本總佈告

堂續建樓宇

工程現已完

竣謹訂於本

年新歷五月

二十四號爲

開幕之期。

因

時仰早駕臨

助慶並指示

及週知茲特

登報通告屆

時

及

恐各兄弟未

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

及

